

La doturia Grete Mahlknecht é demez dai 23 (lönesc) ai 27 (vëndres) d'otober y vëgn sostituida dal dotur Eduard Agreiter 0474 523 315 / 333 13 80 852

PLOANIES DA SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Incö domënia, 22 d'otober, él l'ultimo de da dé jö le quiz; recordésse düc da le fá.

Le ploan præia, che düc toles pert ala festa cun le Vësko. I orun ince pro la liturgia lascé aldí nosta usc tl perié y tl cianté.

Dal ingres, præibel, tignisse al ordin dla prozesciun!

siur Iaco Ploner

SAN MARTIN

Ince incö domënia, 22 d'otober, ciantunse la mëssa nöia por cor y comunité ch'i ciantun spo le de dla vijita dl Vësko Ivo Muser. Porchèl gnide düc a cianté impara.

Döta la comunité é dër bel inviada ala festa dla Vijita Pastoral a ai 29 d'otober. I s'abinun dötes y düc dales 9.00 sö dal paiun por accompagné nosc Vësko Ivo Muser en prozesciun te dlijia, do chësc ordin:

Crist; ëi cun cunfarun, jogn cun cunfarun o bandira, musiga, ciantadus, scholars y crejimá, siur Ploan y Vësko cun sorvidus, jones y ères cun bandira.

Do mëssa sunse dötes y düc dër bel invia da jí ia tl gran salf a sté adöm y fá conferta cun nosc Vësko Ivo Muser.

Al vëgn arjigné n buffet y vigni familia é periada da porté val' da mangé, bele taié sö y metü te tais o schideles, da dé jö danter les 8.15 y les 8.45 tl gran salf.

I jogn vënn ciandëres por Gnissant la domënia, ai 29 d'otober, do mëssa ia tl gran salf.

Gran batadú tl Museum Ladin sön Tor, en domënia, ai 29 d'otober, adöm cun la Uniun di Stödafüch da San Martin. Dales 13.30 s'incuntunse tl museum por to sö les iscriziuns y trá fora i grups. Les iscriziuns vëgn ince tutes sö i dis denant domisdé por telefon 339 76 85 970. Le batadú mët man dales 14.00.

LUNGIARÜ

Por la festa dla Vijita Pastoral de nosc Vësko en sabeda sëra, ai 28 d'otober, ciafëise na plata injuntada, cun les informaziuns d'öga y le program dla festa. I inviun dër bel döta la comunité da tó pert a chësc bel evënt y ince ala incuntada de conferta cun le Vësko do mëssa ti locai di stödafüch.

En domënia, ai 29 d'otober, danmisdé, n'él spo degöna mëssa o funziun a Lungiarü, mo sciöche zënza dales 15.00 la corona sö tla capela de Sant Ojöp.

I jogn da Lungiarü vënn en chësta domënia y la proscima sabeda do mëssa sön plaza de dlijia ciandëres por Gnissant.

Le Sorvisc ai Jogn lascia alsavëi che le proiet "Laur davert por la jonëza" á indö metü man. Le proiet é ponsé por jogn y jones dla scora mesana y alta tratan le tēmp de scora. Tratan les ores de daurida, accompagnades, ciafa i jogn y jones la poscibilité da s' incunté y passé so tēmp lēde adöm cun compagns. Implü ti vëgnel pité de vigni sort de ativités, olache ai pó se devertí. I jogn dl comun da San Martin pó s'incunté vigni dedolönesc tl local di jogn y tla palestra, dales 14.15 ales 17.15.

Aterteater invieia en vëndres, ai 27 d'otober, dales 20.00, a La Val al cabaret de Lukas Lobis "Voll des Lobis! 50 Jahre Selbstüberschätzung", rejia de Gabi Rothmüller. Informaziuns y prenotaziuns: aterteater – 339 62 88 847



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur Iaco Ploner 3334832765/0474453003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

22.10.17 – 29.10.17 nr. 48

termo da publiché: jöbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70



29ª DOMÈNIA IA POR L'ANN A

Vangele: Matî 22,15-21

Maester, i savun che tö dijes dagnora la verité y che te insëgnes veramënter le tru de Dî, zënza ti mëte averda a zacai; deache tö ne ciaries nia söla porsona.

Disse comà: Él conzedü de ti paié la cuta al imparadù, o no?

Mo Gejü â conesciü süa marizia y à dit:

Os falzuns, cioldî orëise pa m'abiné te tēnora?

Mostrédeme la monëda, cun chëra ch'i paiëis ostes cutes!

Y ai ti à tignì ia n denar.

Al i à damanè: De chë é pa chësc retrat y l'iscriziun?

Ai à respognü: Dl imparadù.

Sön chëra ti àl dit:

Dedi spo al imparadù, ci che é dl imparadù, y a Dî, ci che é de Dî!

Gejü ne se lascia nia mené söla dlacia dai farisés.

Al reconësc tl ordinamënt statal na nezescité

y al ó ester che i zitadins paies sües cutes.

Mo Idî y sü comandamënc

ti mët dant confins al stat y a sü governanc.

De un n vers se fej Gejü mostré na monëda

cun le müs dl imparadù, y porchèl éra de chël.

Dl ater vers ó Gejü nes dé da capí,

ince sc'al ne le dij nia:

Os jënt, ch'i portëis le stamp de Dî,

os ch'i sëis cheriá do la imaja de Dî,

os sëis de Chël Bel Dî.



Chësta constataziun de Gejü vel ince ciamó do duimile agn.

Ince sc'i un la fortuna da vire tla liberté, sunse sciöche cristians cherdá tres indö danü da tó nostes dezijiuns por Idî, de chël ch'i portun le stamp y l'imaja.

Le stamp cristian é le stamp de Chël Bel Dî, che nes ó bun, che nes salva y nes impormët n dagní che vá sura la mort fora.

	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	ORAZIUN POR LA VIJITA PASTORALA
22.10.17 29^a DOMËNIA - ANN A <i>DOMËNIA DLES MISCIUNS</i>	9.00 Dev. de rengraziam. dla racoiüda 9.30 Gran Mëssa por la Comunité Festa Rengraziamënt Racoiüda <i>Oferta por les Misciuns</i>	7.55 Corona d’otober 8.15 Gran Mëssa por la Comunité <i>Oferta por les Misciuns</i> 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp	Signur Gejú Crist, che t’es le dër famëi de to popul, i s’inconfortun ala vijita pastoralala de nosc vësko Ivo Muser, che vëgn a ciafé nosta comunité sciöche suzessur de tü apostui. Dëidesse da capí le significat y da tó sö cun reconescënza chësta scincunda rica de grazia. Cun süa vijita nes desmostra le vësko to dessëgn d’amur por nosta salvëza: al vëgn a nes renforzé te nostes deblëzes, a descedé te nos la cosciënza ch’i fajun pert dla Dlijia de nosta diozeja y de chëra de döt le monn, al vëgn a nes recordé la belëza de nosta vocaziun cristiana, al vëgn a nes dé indicaziuns y energies nöies por l’edificaziun de nosta comunité, ch’ara crësces - tl’incundaziun dla buna noela, - tla lauda, tl rengraziamënt y tl’oraziun, - tl sorvisc ai püri y a chi che á debojëgn y dais insciö na testimonianza sterscia de fede, de speranza y de ciarité. Le vësko vëgn ince a nes acompagné sön le tru ch’i fajun deboriada tl’Unité pastoralala cun les atres ploanies. Cun umilté periunse do l’aiüt y l’interzesciun de Santa Maria, de Sant Ujöp Frëinadamez, de San Vigile y de San Ciascian y di patrons de nosta ploania. Amen.
23.10.17 Lönesc <i>Jan da Capestrano</i>			
24.10.17 Dedolönesc <i>Antone M. Claret</i>	19.30 Mëssa dl ann + Cristina Verginer Conrater		
25.10.17 Dedemesaledema <i>Crisant y Daria,</i>	18.00 Corona d’otober	7.30 Mëssa de rengraziam. pro fam. Paul Clara dl ann + Sisto Clara dl ann + Rudi Moling	
26.10.17 Jöbia <i>Amandus, Aurel</i>	7.30 Mëssa dl ann + Caterina Clara Bioc + + Tolpeit, Ju Corona por vocaziuns		
27.10.17 Vëndres <i>Colman, Antonia</i>	18.30 Adoraziun chita 19.00 Devoziun eucaristica cun düc	7.30 Mëssa vis y + + fam. Mischi, Pecëi + + Pire y Angela	
28.10.17 Sabeda <i>Scimun y Iüda, apostui</i>	15.00 tla Ciasa de Palsa: Funziun sacra y incuntada cun le Vësko <i>tla Ciasa de Palsa y te dlijia n’él degöna mëssa prefestia</i>	<i>Vijita Pastoralala</i> 18.00 Ingres y Mëssa solëna dla Comunité col Vësko Ivo Muser dedô Incuntada de conferta cun le Vësko y buffet locai stödafüch – gnide düc!	
29.10.17 30^a DOMËNIA - ANN A	<i>Vijita Pastoralala</i> 9.00 Ingres dal paiun demez Mëssa solëna dla Comunité col Vësko Ivo Muser dedô Incuntada de conferta cun le Vësko y buffet tl gran salf – gnide düc! 18.00 Corona d’otober	<i>degöna mëssa o funziun te dlijia</i> 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp	